







# Metratura - Etoiles Rouges 92" x 92"

TRADUZIONI IN ITALIANO E SPAGNOLO

(El texto en azul es la traducción en español, pido disculpas adelantado por posibles errores!)

	TONE VALORE VALOR	TOTALE COMPLESSIVO IN METRI /GRAN TOTAL METROS	TOTALE COMPLESSIVO IN YARDE / GRAN TOTAL YARDAS
	DARK SCURO OSCURO	<b>4,8 METRI (inclusi 4½" BORDI E INTERSEZIONI)</b> per fare il bordo con tessuti diversi: 1,50 metri (unico tessuto) oppure 2,50 metri (più tessuti , pre-cut, strisce , ecc.)	<b>5 ¼ YARDE (inclusi 4 ½ " BORDI E INTERSEZIONI)</b> per fare il bordo con tessuti diversi: 1 e 2/3 yarde (unico tessuto) oppure 2 ¾ yarde (più tessuti , pre-cut, strisce , ecc.)
	MEDIUM MEDIO MEDIO	1,20 METRI	DA 1 e 1/3 a 1 ½ YARDE
	LIGHT MEDIUM MEDIO CHIARO MEDIO CLARO	1 metro incluso 1° bordo interno (Includa 1^frontera interior) 0,50 metri se il bordo in tessuto diverso (Si haces la frontera en tela diferente)	1 e 1/3 yarda incluso 1° bordo interno Includa 1^frontera interior) 2/3 se il bordo e' in tessuto diverso (Si haces la frontera en tela diferente)
	LIGHT CHIARO CLARO	1,40 metri	1 2/3 yarda
	BACKGROUND TESSUTO BASE TELA DE FONDO	3,2 metri* (incluso intersezioni) (incluidas tiras entre los bloques)	3,5 yarde* (incluso intersezioni) (incluidas tiras entre los bloques)
	BACKING RETRO QUILT TRASERA DEL QUILT	7 metri ** (vedi fondo pagina metratura per QAYG) (ver abajo yardas para QAYG)	7 2/3 yarde ** (vedi fondo pagina metratura per QAYG) (ver abajo yardas para QAYG)
	BINDING BORDINO FINALE(uguale a scuro) FITA debruado ( igual a oscuro)	1 metro	1 e 1/3 yarda

Totale complessivo: significa che se si desidera utilizzare diversi tessuti, la metratura totale dei tessuti dev'essere pari al totale complessivo.

Ad esempio: è possibile utilizzare quattro fat-quarter medio chiaro, per raggiungere il totale complessivo di 1 metro richiesto per quel valore.

Gran total: significa que si usted quiere usar telas diferentes, el tamaño total de los tejidos debe ser igual al gran total.

Por ejemplo: puede utilizar cuatro fat-quarter (tejidos cortado cm. 50 x55 ) medio claro,, para un gran total 1 metro requerido para ese valor.

<p>*Se si utilizzano tessuti alternativi per INTERSEZIONI E NOVE-TOPPE servono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Metri 1,50 di SCURO</li> <li>• Metri 2,50 di CHIARO</li> </ul>	<p>*Si usa telas alternativas para las TIRAS Y NINE-PATCH necesita:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1.50 metros de OSCURO</li> <li>• 2.50 metros de CLARO</li> </ul>	<p>*Se si utilizzano tessuti alternativi per INTERSEZIONI E NOVE-TOPPE servono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 e 2/3 Yarda SCURO</li> <li>• 2 ¾ yarde CHIARO</li> </ul>	<p>*Si usa telas alternativas para las TIRAS Y NINE-PATCH necesita:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 y 2/3 Yards OSCURO</li> <li>• 2 ¾ yardas CLARO</li> </ul>
<p><b>**RETRO PER IL METODO QAYG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TESSUTO PER IL RETRO DEI BLOCCHI metri 3.50</li> <li>• STRISCE DI COPERTUR A TRA I BLOCCHI metri 2,75</li> <li>• BORDO metri 1,70</li> </ul>	<p><b>** TRASERA PARA MÉTODO QAYG :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TELA para la parte posterior de los bloques 3.50 metros</li> <li>• TIRAS COBERTUR A entre los bloques 2,75 metros</li> <li>• FRONTERA 1.70 metros</li> </ul>	<p><b>**RETRO PER IL METODO QAYG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TESSUTO PER IL RETRO DEI BLOCCHI 3 e 7/8 Yarda</li> <li>• STRISCE DI COPERTUR A TRA I BLOCCHI 3 Yarde</li> <li>• BORDO 1 e 7/8 Yarde</li> </ul>	<p><b>** TRASERA PARA MÉTODO QAYG :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TELA para la parte posterior de los bloques 3 y 7/8 yardas</li> <li>• TIRAS COBERTUR A entre los bloques 3 Yards</li> <li>• FRONTERA 1 y 7/8 yardas</li> </ul>